



Cornell University
ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union
(ILGWU)

11-2-1923

Gerechtigkeit (Vol. 5, Iss. 44)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 5, Iss. 44)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

**זעקסטער פערטעל-יעהרליכער מיטונג פונ'ם
גענעראל עקזעקוטיוו באאדער אין שיקאגא**

אבער איצט, אז אלץ אין שוין
דורכגעפירט ווערען, איז ער
פון, אז פארשידענע גענערן פון פרוי-
דע וועלען באלד איינזעהן זייער עטות,
און די פארזיכטיגונג פון אלע דרעסמא-
כער אין איין לאקאל, אויך ווין אונז
שליסונג און דעם דרואטיגן באארד פון
די קלאמאכער וועט זיכער פיהרען צו
דעם, אז אלע איבעלע, וועלכע זיינען נעץ
ווען דער רעוואלט פון דעם, וואס די
דרעסמאכער זיינען געווען אין צוויי
פארשידענע וועגן, זאלען עס געניצונג
באנייטונג ווערען, און אז די אנשליסונג
און דעם דרואטיגן באארד וועט פיהרען
סוף צו דער פארשטאנדונג פון דעם
דרעסמאכער לאקאל, און סוף פון אלע
אנדערע לאקאל אין דער קלאמאכער-
וועלט.

מיר מוזען אבער פראגמירען, און ערקלערען, אז די פאליטישענליכע מאראליינזונג ווי דער ע. ב. האט באשלאסען איז גרעס פאר דעם עקסטרעם אויף דעם באטראג פון דעם דורשער געזאגטע עקסטרעםזיגן מיטן איין שיקאטא, זי ס'האט דערפון און פאליטעזשן און לאקאל 60, דער לאקאל פון די דרעס פרעסער, אטאס אייגענצויגן דורך מאשיינענע תורוצים און איינשליסן ווי אן לאקאל 85, אזוי, אז אויך אלע פרעסער, ווי די דרעס מאכער, זאלען ערשטערען צו זיין לאקאל, וואס לאקאל 60 האט אייגענצויגן נע וואס און פאצירען און איינצויינזונג ווי דער פאקטונעזשן. אפשר וועט די פארן ערשטענאן זיין מסכים ווי צו דעם באשלוס פון ע. ב. אבער דער ע. ב. האט נישט אייגענעזשן קיין באזאצאיינזונג פאר דעם וואונט, דער באשלוס איז נעפאסס געווארען, אז לאקאל 60 מוז די אויפער צווייטע און צווייטע און צווייטע ווייל עס האט נישט קיין און אז צוויי פערט ס'ער לאקאלס זאלען עקסטרעםזיגן און זיין אירק, און אז זי בייטע זאלען האבען זייערע באזאצונדערע פארטערשטאטעס אים'ס דורשערן באזאד. צוליב דעם האט דער ע. ב. און אייגענעזשט אן אקאמיט, וועלכע זאל איר ברענגען די בייטע לאקאלס צו אפולער מאראליינזונג. און די פאסיטע האט אייגענצויגן וועגס פונדעס, וועלכע דארטען זיין נאנט צווייטער, שטעלער פאר די מעקסערס פון לאקאל 60, ווי כישלון, אז זי פארשטאנדען זאלען האבען, אז ערנסט צו האבען באזונדערע מיר אקאמיט, און זי זאלען האבען זייערע פרעפערענצאטען און דעם עקסטרעםזיגן פון לאקאל, אז קיין קלאס פארשער זאל זי ענען פארנעמען דעם פלאץ פון א דרעספרעסער און אזוי ווייטער. אבער פארשטעהערען דאס לאקאל 60 זיימען נע בלייבן נאך אלץ פארמאגערדיג זיין דעם באשלוס פון דער אקאמיט, און זי זיינען

[illegible]

אויף דעם מיטטיגן פון דרשענערע
עקזעקוטיוו באאָרד, וואו אויף אלע אוועק
מיטגינגען, וואו דא פאראמעסלען זיינען
דעמס, און האבען מיט מיטגעדענע
ליכע פרייט, און פאראמעסלען בלויז אוועק
דעם צוויי צוליב וועלכען זיי זיינען צוזא-
געקומענע, און אלץ, וואס קומט אסאך
פאר דעם פאראמעסלען פון ניוירסק באדיי-
טונג. מען זיין אז דעם זיינערע מענטש
ועמען מיר ווייבן וויכטיגסטע פון א
ניוירסק פראגע, און ער פארשטעהט נישט,
וואס עס ווערט איהר געווינדעט אזוי
פיל צייט; ווערס מען זיין אויסווארטען,
אז דא פראגע וועלכע עקסאקט געקליידעט
ווערען און מיט פרינציפ, אויב זי האט
שוין געמוסט פארשטענדען ווערען, אבער
אזוי עס נאך פאראמעסלען אסאך א זיינערע
מענטש. וואָרער דא אמת איז, אז ער
פארשט מען זיין אַראַפּאָלידזשן זיין נישט
אין וויכטיג, און זי אבער העכסט וויכטיג
אין אַראַפּאָלידזשן מיט אלע אנדערע פאק-
טארן און באגעגענהייטען און דעם לעבען
מיטן און באגעגענהייטען און דעם לעבען
פון דעם אייגענעם שטאנד. פאר איינעם
און אזוי, אומא, פאראמעסלעסטייט מיט
לעבען פון דעם אייגענעם שטאנד, אז ער
זאגט איינעלעייט העכסט וויכטיג, און
דערפאר איז נישט קיין פאנאט, וועלכער
עס ווערט נישט געווינדעט מיט דאנעם אויפ-
פאראמעסלעסטייט פון דעם פאראמעסלען
ג. ב. ב.

אין דעסוויטענען, וויכטיג ווי עס איז
פונקט צווישן, קומען אבער אסאך
אויף דיסקוסיעס פון אסאכעס, וועלכע
זיינענדיג ווי אויס פון אלע אנדערע דאך
וועלכע זיינען, אסאכעס, וועלכע זיינען
לעבען און נישט לעבען, און נישט ריכטיג
אין דעם לעבען און שטענדיג און אויב
דעם עמענענדיג. געווענליך, פאסירט
עס נישט אסאך, אבער ווען דאס קומט
וואר, דאן פילט מען בחשש, ווי א נייער
וויכטיג וואלט אראפגענידערט אויף דעם
מיטגעדענע, דא דיסקוסיען ווערען אויף דעם
לעבען; דערפאר זיינענדיג דערס מיט א
נאכאנאנד אנדערע באהענדעלעס: יעד
אסאך איינע פילט און דעם מאמענט,
וואס עס שטאמט זיין און וועבט זיך עס
וואס עס נישט, צו וואס אויך עס זיין זוכה
אין אַראַפּאָלידזשן זיין חלק ערפארשט, איז
זענענדיג און דא נויטיג באהענדעלעס-
הענדיג אסאך דער ג. ב. ב. איז
וועלכע אסאך זיינען לעבען זיינענדיג, זיינענדיג,
וועלכע, ווי מיר לעבען, וועלען אסאך
שטאכט, מיט דענען צו וועמען מיר
דערמאנט און מיר דא פאנאטס בא-
העלען, א נאכאנאנד אנדערע אַראַפּאָלידזשן
דערווייט אבער מוזען מיר ווי פארשטען
זיך דאס עמענענדיג, מיט וואס יעדער
מיטגעדענע און, עמליך, מיט זי

ווערען שווער, אויסגעשלאסען, נאכערע
ווי ער האט זיך געגעבן א מרייכלע, נאכערע
ווערען מעכטערע. דאזעען עלע אויסשליס
האבען אפגערופן זייערע אויסשליס
אויבן צו דעם שווערשטעלע עקסעקוטיוו
באזארגט, באזארגט האט געהאט געזעצטע וויין
ווערענערעלערעליכען סימבאל אין שישאנע.
וואלט דער שווערשטעלע עקסעקוטיוו
באזארגט ווערענערעלע, ווי געזעצט
האט אין זעלבסטע וואלט דער איבער
געגעבען דעם שפיטל דאזעלע און דער
שווערשטעלע ווערענערעלע וואלט באזארגט
עס געקענטען ווערענערעלע פאר דעם
ווערענערעלע וואלט דאזעלע שפיטל
עבען וויין אויסשליס אין דער שפיטל
אבער דער שווערשטעלע עקסעקוטיוו
האט דער געזעצטעלע אבער מאל פליס
שפירט דרוק. דער האט גלייך אויפ'ן
פארשטאנדן באזארגט דאזעלע אויסשליס
ווערענערעלע עס מאל, דאזעלע
עס צו אויסגעצטען סימבאל. מיר ווייטען
עס, אויב די עלע ווערענערעלע עס אפגעצטען
ווערענערעלע, ווי דער שווערשטעלע גלייך
ווערענערעלע באזארגט באזארגט גלייך
ווערענערעלע ווי דער שפיטל, ווייל דער האט
עס געוואלט און דער עלע אויסגעצטען
מאל ווערענערעלע וואלט אין אויסגעצטען
זייענען אויסגעצטען געוואלט נעם ווערענערעלע
ווי האבען ווירקליך נעם געקאמפן
ווי אפגעצטען און ערענערעלען

✽

און ער עלע וויינען פארעקעמערען פאר
דער אויסגעצטען פארעקעמערען שווערשטעלע
עקסעקוטיוו באזארגט, און זיך וויינען ווי
עקסעקוטיוו אויסגעצטען געוואלט מיר
עס געקעמערען אויסגעקאמפן, און די
שווערשטעלע אין געקעמערען אום זעלבסטע
וואלט, וואלט דעם און עקסעקוטיוו דער
שישאנע באזארגט דער
זייענען אויסגעצטען מעכטערע האט
נעם באזארגט ווערענערעלע פסק. זייערע
געהט וויינען געווען, ערשטענע, מיר
וויינען, ליסעל, דאזעלע האט זיך נעם
גאנצעלע וויינען דורך א ברייט, אין וואס
נעם באזארגט וויינען דאזעלע האט זיך
נעם געטרופן און זייערע קאמפלע, און
זייערע זעלבסטע טענות. די אויסגעצטען
טעלע פעס אין אויך ערענערעלע צום
שווערשטעלע עקסעקוטיוו באזארגט, 9
וויינען זיך ערענערעלע געוואלט דורך
עס שפעלט זיך צום מרייכלע. ווי
פסק, דאזעלע וויינען געקעמערען און דער
פארעקעמערען געוואלט נעם הינטער
זייערע פליצטע, נאך אין וויינען דאזעלע
הענייט. און דער נעםטע באזארגט דער
אמט, צוויי מאל דער עלע וויינען נעם
ווערענערעלע דורך ברייט. אבער
מירעלע וויינען זיך דאזעלע
מירעלע האט אנגעוואלטען עפעס
ווערענערעלע ווי דאזעלע

האָבען געשטאנען דעם
ער'ן פאָפּלע, מיט דעם
אין זיינען מערע שטחין
זיי מיט זייער געלד ווי
לעבטער פון דעם גאנצען
בנין.

ס זעהר צו באדייערען,
זענען מעכטערס פון דער
אויף פון אונזערע
בריות פון דעם דזשע
אין דער נייגעריגער
נעקן. ווי א פישער
זעהר קען עס נים מער
אויסגעשטאלטן
דער פון גאנצען הארצען
זיינען ארבייטסלז, און
אלע איהרע כוחות, ווי
צווישן אסען דעם גרויסען
בריות איז נים געמינט
זיינען מאכטנאם נים
ווערען דעפאזיטאָרס
זעהרען אין דער באַנס.
וועלען צוקומען שפע
האָבען וועס ווערען א
דער בריות איז געשיכט
לעבט האָבען יע דעפא
זייערען בענט, צו די,
ע אָפּגעשטאלטן עטליכע
סופעס א שער אָרער
זענענען ווי דער איינ
דער אונזערע צו
לר אין זייער באַנס,
דרוך זייער אייגענע
לעבן ענען אױפֿטאַטען.
פראַכטיג, וואָס די באַנס
און ווען מיר זייערען פון
מיר אן עהרליכען פראַ
וואָס שטאָמט נים פון
אױסצאָגע — זאָל גע
עלכע זיינען די איינ
צו די ארבייטער, וואָס
פראַכטיג און דעפאזיטאָרס

רס

שטאַטל ווינאָ באַנס
פון אָפּגאָנג מיט א
האַלבען מיליאָן דאלאַר.
אין געשטען געוואָרען
זענען זײַנאַם פון ניו
אונזער איינגעשטעל
וועט ווין דראַקסטי ד
גאנצער אידישער פאָרם
בייטער-באוועגונג אין
ים וואָלעס געווען ווידע
און גאָרניט צופיל, ווען
ג. פון דער באַנס דעם
און זאָל, און חוץ די 500
אױפֿטאַטען, וואָס איז שוין
געברענגט און די פאר

[illegible][illegible][illegible]

New York, N. Y.
 Section 1103, Act of
 פון
 אינווער נייע בא
 מיט א פאר
 דעזעקארא אסע
 זער גרויסער מענ
 וועלכע זי ווערע
 ווערען דעפאזיט
 שערס פון דער
 באנק, וועלכע וועט
 שטען דעצעמבער
 נעאנס: „די א
 באנק איז א
 ארגאניזירט געווע
 נעשאנאל נארמע
 און פון פראקטי
 אין ניו יארק, א
 אנדערע ארבייטע
 ברע איז געווען
 דער אינסטרוקט
 וואווערס יונגא
 העכסטע באאמט
 ריס ויכטא, און
 אב. בארא, מי
 אז יעדער איינע
 דעס האנדלען ב
 אוועקגעווארפע
 יינעם, און זיך פ
 וועלען מיר און
 פרויען העלפע
 בערישע און דער
 דעס הויפטציל פ
 אז שאכע מענטש
 ספרעיששנאל זיי
 דער האנדלען א
 באטראכטען זיי
 כונג פון אונזער
 פארזוך פון דער
 טיל פון וועל א
 ס. איז באקאנט
 פון דער ארגאניז
 אויז ווי עס הייס
 ספרער קאמט דע
 „שפע שפע“ וו
 וועל ס. שטערס
 טאקע א ביסעל
 די יונגא וועל נא
 ריע וואכטערע
 בען, אסער, שו
 אריינס, און אר
 וואו נעמט מען
 אנדערע נויטמע

GERECHTIGKEIT

Published every Friday by **A Jewish Labor Weekly**
 100 West 11th St., New York, N. Y.
 Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMA, President **S. YANOFSKY**, Editor.
A. BAROFF, Sec'y-Treas. **ABRAHAM TUVIM**, Business Mgr.
 Subscription price paid in advance: \$1.00 per year.

Vol. V, No. 44. New York, Friday, November 2, 1925.

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y.,
 under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of
 October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטאר'ס נאטיץ-פיעל

[illegible]

דער ארבייטער-הארטנאטעלער. דער
ברודער איז געווען אומגענוצטערשטען
דער אינטערנעשטאנאל יודים נאכגעט
ווייטערקען יונגן און איהרע צוויי
העכסטע באשעסער, פרויערעס מא-
ריס ווייסא, און סטענעסער-הארטנאטעלער
אב. באהאד. מיר נעמען דערמאר און
זי יעדער איינער, וועלכע האט געשטענען
דעם צווייטן ברוי, האט איהם נישט
געענטענערטערט, האט איהם איבערגע-
געטן, און זיך פארשפראכען וועגן איהם.
וויילע מיר איין, פארגעסער שורות
ברודערן העלפן אונזער וויסערס מער
גרייט און דערמאכטען זיך איהרע
דעם איינפירטל פון דער באגן. מעליה,
א סאכטע בעכערס פון אונזער איי-
גענעשטאנאל זיינען אין גאנצען געגען
דאזיגער אומגענוצטע, אפער
הארטאכטען זי. עס אלס א פארשייט-
כונג און אונזערע פאריינציעל, אלס א
פארקור פון דער יונגן צו ווערען א
מיל פון וואלסט. און אזוי ווי ווייל
מאכטאנא, אלס דער אפערטשייטער
פון דער גראנדיגער ארבייטערשאפט;
אזוי ווי דעם, און דער נאכער, זי
סענער מאכט געגען יונגזאמל און פאר
"שען שפע" ווערס נעגירט פון איהר
וואלט. ס'האט מען עס אויסוועגן
טאטע א ביסלע ווייל פאר מאכטען, און
זי יונגזאמל נאר ווערען א מחותן זי
רויע אומפארקערט, גארענער, וועלכע איז
דעם, אפער, שוין אומגעלעגט נישט גע-
טאטע, און וועמען דער קאפ דרעהט,
אויבן געקומט אויך רעט און אויך
גארענער נויטיגע הוצאות, העכערען עס
אמאכטאכט סאכטע ווי א ביסערע איד-
נע, ווי א באאיינדיגט, ווען דא איינ-
גענוצטעשטאנאל האט זיך צו געווענערט,
און זי רעלען ווערען סאכטאלידערע,
דער פראמיטערע, וואס וועלען זי
דעפאסעלען זייערע צוולן זייער דיליז?
און איר פארשפערטען זיין, שווער, און
עס וואלט אונז נאר וועגן געוואונדערט
אויב מיר וואלטען געזעהט, און דיעם פאר-
ציהלט און פארשפערטען האבן אונז
גייסטיאלע אלע זייערע וויסעס חלומות
אויב זי קעגן פאר צייטגענעשטאנאל
וועלכע האט שוין נישט גענומען שוין אן
דער אפ, וואס עס סאך, ווי צו עפענען
גאר פאכט. און ס'האט דערמאר האל-
טען און פאר נויטא ביסלעכע מינער
איינצוגענוגן איר דעם עיגן באגן. אפער
וועלכע פילע און אונזער מעכענער
איינזעהן, און אונזער אומגענוצטער-
מאכט און דער וויכטיגער אומגענוצטער-
מאכט פון מיר גענוצטערמאכט און אונז
דער איינצוגענוגן איר דעם און מיר דעם
אויב נאכפארשייטען סאכטערמאכטען.

אין אינסיסטנציע, וואס ווערט אויסגע-
האלטן און אויסגעליידיגט פון רייכע פער-
ריינע. פארקערט, דאס הערסטעסע
אין באנע פון דעם רעגאמאנע, וואס
נאכט דארטן עפענעטן טראקענע אויף;
בעקט מיט דעם געלד באנעלען זיין
הערסטעסע דעם נאך ריינע, און זיי נאכט
נען עס דעם פערטע ריינע, און נאכט
וואס עס דריטען שארען פון דעם
וואס עפענעט געלד זיין שטעלען און וואלסטע.
העבען טאמער דערפאר פארשיידענע מען
שען צו פארשיידענע עפענעטעס
וועגן גינדען א באנע אויף א באנע
גנדרע יסדר. ווי באלד דער באנע און
פארשטאנעט, און ווארעם דאס שפעט
און פאלט שטעלן זיין גאנצען דעם פאר-
פערטע צו זייען געטעכטע ווארען
אין פארשיידענע צייטן שטעלע פאר-
ווארען, בעקט זיין זיינען עס געלעבנע,
ווייל דאס שטעלן ציילן אין נאך גענוען
דעם דערוואסעלע פון דעם. דאס האט
האט געקוקט אויף א באנע, זיין אויף
דעם ווארענער, וואס עס איז נאכט
סאטול צו באגרייפן. ערשט מיט דעם

[illegible]

אוראי איז עס ועהר צו באווערען, אים פאר אייגענע מעכערס מן דער נייגערשטאל, ווי אויך צו שווערע נויגאס, וועס דער בריר דעם ווערשטען אים, ווערען דעפאזיטאס און רוקן האלדערס איר דער נייגערשטאל דער באגן, קלונגן ווי א ביטערע פסס. און קיינע קען עס נישט מערן אוועק, ווי די אייגענעשטאל און פאר א וויחלט מן נאנטע הארען, און וועלכע ווייזן ארויסלאסן, ווי ווערען א פלע איירע בחור, און אים מקיף אפגעשטאנען דער נויגאס, אבער דער בריר איר נישט נעמיסן, איר וועלכע ווייזן אפגעשטאנען אים, איר דער לאגע צו ווערען דעפאזיטאס דער שטראלדערס איר דער באגן אהמען מיר וועלען צוקוקען שפעט, ווען זייער לאגע וועט ווערען א סעלע כעסער. דער בריר איז נעמט צו איר, וועלכע האבען א דעפאזיטאס און פארשיידענע בעגן, און דער ערשטע האבען אפגעשטאנען ערשטע איירא, און קענען קויפן א שער אדער ווערען אים צו ווי ווערען איר איר אייגענעשטאל אים דער באהאנדלונג און קענען זייער גאר און זייער באגן, און איינלוי, דורך ווייטער אייגענע ארויסטער, וועלען קענען אויספאסן אירע ענטפער פראסס, וואס דיר באגן עס מאכען — און ווען מיר ווירען און האבן מיר א עהליכען פראג

[illegible][illegible]

וּקוֹס מִן דַּר שְׁטִינְדֶּר אֲנִיסֶטֶזִילִינִן פֿון
אָרְטֶנְבוּרְטע שְׁרײַבער, מײַס וײַטער
נײַבאָקײַם אַלס פֿערט אַ מענער פֿון
רעגנענדיקע אַרץ שוֹלֵבִיטענער פֿאַר
ווען יוֹנאַס וײַטער וײַנען געוואָרען מעכ-
על, שפּאַרעלע וײַנאַסן גיט גרויסע
ווערסער, וועלכע, וועלכענדיג גיט ווי
דערנאָך וײַן האָבען געמוסט פֿאַרזאָגן אײַן
בעק, און געקומען דער געזעצטע,
דורס וואָלען די יוֹנאַסן גיט האָבען
אײַנענע בענק, און אויך, דער
אַלעס, וואָס די בענק מאַכען פֿון

[illegible]

אצטס גלויבען מיר, וועט שוין דער
דער פארשטעהן, ווארום מיר דענקען,
זיך ערשטענס פון אן אייביגער באשטאנד
זיך ביזט און נישט אן אפגלייכונג פון
זיך געזען פרינציפאל, נאר פאפולערס, זיך
זיך אן אייביגייט פון אונזערע פרינצי
פען. לאמיר אנהערמען, אז זיך איז
זיך אפגעלאזט מיט אלע אידעעס וועלכע
זיך אלע אנדערע זינגט, וואס זיך ווייניג
זיך און אונזער אייגענע פאפולערס
זיך כאטש, ניבען אלע, זיך העלדן און
זיך אלעס פאר אלע עולם, וואס זיך מיר
זיך באזיגן פון אנדערע בענק, 50 מיר
זיך דאמיר. און אצט נעמען זיך ווען
זיך צו זיך מענטשען, וועלכע האבען
זיך קיין שייכות נישט מיט דער ארבייט
זיך בראווערען, ווען זאכער מיר וועלען
זיך נעלד באזיגן פון אונזער איי
זיך כאטש, וועלען זיך 50 שווערע
זיך אלע העלדן צו צוריקשטערנען צו זיך
זיך בייער, וואס זייענען די אייגענע
זיך באשטאנד, און נישט אדער נישט מורא
זיך, אז זיך ווייניג וועלען חילול
זיך ווערן אייגענע באשטאנד, ווארום,
זיך די ווייניג זייענען נישט, אלס מיר
זיך, פאר די קאפיטאליסטישע פריי
זיך בענקען, זייענען זיך דאך נאך בעסערע
זיך ביי דער אייגענער באשטאנד.

[illegible]

GEREC *A Jewish*
Published every Friday by the *Office* 3 West
MORRIS SIGMAN, President
A. BAROFF, Sec'y Treas.
Subscription price per
Vol. V, No. 44.
Entered as Second Class matter April
under the
Acceptance for mailing at special rate
October 3, 1917, and

[illegible][illegible][illegible]

HTIGKEIT
Labor Weekly
 International Ladies' Garment Workers' Union
 111 St. N. Y. C., New York, N. Y.
 S. YANOFSKY, Editor.
 ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.
 Published in advance: \$1.00 per year.
 New York, Friday, November 2, 1918.
 6, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y.,
 of August 24, 1912.
 of postage provided for in section 1103, Act
 ized on January 25, 1919.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

די פון די פארשטערס,
 דערע נורם ארבייטער
 ווינאָנס זאלען אריינ-
 נעשטאלט פון דעפא-
 נאָר אַ האַלבען מיליאָן
 גלעם דעמאָנסטרייט אָס
 סעמבערס אין די פאר-
 פארשטעהען נום די
 פון אַן אייגענע אר-
 אלע ווילע ווייטערע
 עסטערן און שעהערען
 זיכען לעבען.
 *
 ביי געלעבנהייט ויך
 עס דאָזיגען ענין און
 באמאָדאָכטען דער פאר-
 פון דער דאָזיגען באַנע-
 פיר ווילען אָבער האָב
 ווערער פון איינער
 נענען אלע וואָס האָבען
 ווהאלטען זאָרע נליכט
 פליסן צו דער אונטער-
 נאָך אַמאל איבער
 זיי קומען צום שלום,
 פון און אַרבייטער-
 דער אַרבייטער-באווע
 און פון פאר זייערע
 דער וויינען אַרבייטער
 ערוואַכענע מיר, און
 גלעס, וואָס זיי קענען,
 באַנע פאר אַן ער-
 ווייטליך ניסאָ קיין
 זענע אַרבייטער-מיר
 ערפאָויסט אין אַנדערע
 זעה זיי האָבען וויער
 ערוואַכענע דורך וויער
 עניאָנס אַרמאָנען, און
 ס'עסטער, וועלכע האָב
 נום וויער פּאָלסטע צו-

[illegible][illegible][illegible]

ס'רעטענאָל
 און ווייזעלען
 אדער דעפאָזיטן
 דעפאָזיטן וועט
 און מיר פארשט
 עס וואָלט אונז
 ווען מיר וואָלטען
 צוהעס און פאר
 געבויטעלט אלע
 אויף די קעפ פון
 וועלכע האָט שוין
 דער דאָך, וואָס
 נאָר אַ באַנק, אָס
 סען מיר פאר נאָ
 אריינצונעמען אין
 וועלכע פילע און
 איינזעהן, און
 מונט אין אַ זעהר
 מונט סיי פון דעם
 זעהר יוניאָפּרענצ
 איינפאָר
 קודם כל וועט
 זאָגען אַ פאר וועט
 און עס אַ באַנק
 הויפּטאָפּטאָנען
 אדער קליין ווי
 זיך גיט רופען, און
 נאָכע - צו האָבן
 גע האָט אַ ביסלעך
 וואָס צו מאַך דער
 אין זאָל איז אויך
 ער אריין זיין נאָך
 אלאוּ דער באַנק
 וואָס ער קריגט
 באַהיינגט, וואָס
 וואָס פּראָקעט.
 נעם, אַ געשעעניש
 ר, וועלכע גויסמאָ
 ברייטונג, נויט
 דער אייגענטימער
 מאָנט, ווענדעט
 ווי זאָל איהם אויף
 צו, פאר וואָס
 איהם אַ געוויסע

